

EJEMPLAR GRATUITO

# DEHESA *de la* VILLA

Informativo MENSUAL

NOVIEMBRE 1992

AÑO VI. NUMERO 48

## MADRID CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA



Ayuntamiento de Madrid

TODO EN  
ROTULACION  
Y PUBLICIDAD

**PUBLIDEHS - ROTULOS, S.L.**  
PUBLICIDAD Y ROTULACION

ADHESIVOS  
ROTULOS  
SEÑALES

- ROTULOS LUMINOSOS
- DECORACION DE ESCAPARATES EN VINOLO Y PINTURA
- DIRECTORIOS Y SEÑALIZACION DE INTERIOR
- LETRAS EN VINOLO AUTCADHESIVO SUELTAS PARA COMPOSICION DE TEXTOS
- LOGOTIPOS Y ANAGRAMAS

ROTULACION DE VEHICULOS Y VALLAS PUBLICITARIAS  
DISEÑO PERSONALIZADO ASISTIDO POR ORDENADOR

NUESTROS TRABAJOS LLEVAN GARANTIA DE CALIDAD

**PUBLIDEHS - ROTULOS, S.L.**

TIENDA Y EXPOSICION EN:

**PLAZA DE TUY, 7 - TEL. 738 39 35**

*Fax: 738 85 77*

# DEHESA de la VILLA

Informativo MENSUAL

**AÑO VI**  
NUMERO 48 NOVIEMBRE 1992

**Director:**

Manuel Ruíz Cerezo

**Redactora Jefe:**

M. Teresa Márquez

**Secretaria de Redacción:**

M. Carmen Moreno

**Diagramación:**

M. Santos M.

**Colaboran:**

Antonio de Cos

Cristina Margarida

José Ignacio Martínez

(Veterinarios)

Luis García de la Peña

Antonio Franco Torres

**Fotos:** Alberto Ferreras

**Fotocomposición e Impresión:**

ISOGRAF, S. A.

**Edita y Distribuye:**

PUBLIDEHS - ROTULOS S.L.

Publicidad y Rotulación

Plaza de Tuy, 7

Tel.: 738 39 35-Fax: 738 85 77

**DEHESA DE LA VILLA**

no comparte, necesariamente,  
la opinión de sus colaboradores

**DISTRIBUCION GRATUITA**

**Depósito Legal:** M-25151-1988

## EDITORIAL

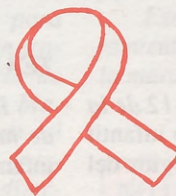
Perdonad mis queridos lectores amigos, que en esta ocasión me aparte un poco de la norma editorial.

Hay candentes tres problemas que no pueden pasar desapercibidos para nuestra Revista, por su carácter local y humana.

VILLA DE MADRID. Incomprensible por nuestra parte, que precisamente en 1992 en que Madrid ostenta con orgullo la titularidad de Capital Europea de la Cultura, nuestro Alcalde, so pretexto de la intencionadamente tan cacareada crisis, de un plumazo decida suprimir un medio de comunicación para con sus vecinos.

SOLIDARIDAD CON NUESTROS HERMANOS HISPANOAMERICANOS. por el vil asesinato de una humilde campesina, que encontró la muerte sin más culpa que venir a nuestro País para, de alguna forma, solucionar su angustiosa situación familiar, como la de tantos otros que a través de la historia, tuvieron que abandonar su hogar, su familia, su pueblo y su País.

Por último, nuestra más cordial simpatía y adhesión a la ASOCIACION ESPAÑOLA ANTISIDA.



## SUMARIO

	Pág.		Pág.
<b>CENTRO CULTURAL JULIO CORTAZAR</b>		<b>DE INTERES</b>	
Actividades .....	4	Los diez Mandamientos verdes .....	17
<b>CARTAS A LA REDACCION</b>		<b>EL MUNDO DEL NIÑO</b>	
La marcha de hierro y el Pueblo de Buitrago .....	5	El primer año de vida .....	18
<b>MADRID CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA</b>		<b>COLABORACIONES</b>	
MUSEO THYSSEN .....	6	Seminario: "MUJER Y PODER"	
<b>SALUD</b>		En la Universidad Carlos III .....	20
Los medicamentos. Uso y abuso .....	9	FOTO-FIRST .....	20
<b>VIDA ANIMAL</b>		<b>DEPORTES</b>	
El Hámster .....	15	Pablo: "Hasta siempre" .....	22
<b>FEDE. DE USUARIOS Y CONSUMIDORES</b>		Gol quinientos .....	22
Reclamaciones veraniegas .....	16	En el recuerdo: Víctor Manuel Jiménez .....	22

# CENTRO CULTURAL JULIO CORTAZAR

*El día 30 de Octubre a las 19,30 horas. se inauguró el Ciclo de*

*Conferencias-Coloquio del 92-93, con el interesante tema:*

**ORIGEN DE LA CIENCIA MODERNA,**

*que brillantemente nos ofreció el Dr. IGNACIO SOLS LUCIA,*

*Catedrático de la Universidad Complutense de Madrid.*

*Intentaremos desde nuestra revista dar difusión a estos eventos*

*culturales para que puedan asistir un mayor número de personas.*

## ACTIVIDADES DEL CENTRO CULTURAL JULIO CORTAZAR

### MES DE OCTUBRE

#### **TEATRO ADULTOS:**

*Día 23 de octubre a las 7 de la tarde* Obra: "La balada de los tres inocentes"; representada por "La Farándula"

#### **MUSICA Y DANZA:**

*Día 16 de octubre a las 7 de la tarde* Actuación del cantante solista de canción española "Antonio Lorenzo".

#### **TEATRO INFANTIL:**

*Día 15 de Octubre a las 12 de la mañana* Actuación de teatro infantil con asistencia de varios colegios del barrio.

#### **EXPOSICIONES:**

*Del 5 al 16 de Octubre, Oleos de Concha Abril.*  
*Del 19 al 30 de Octubre, Acuarelas de Luis Helguero.*

#### **CONFERENCIAS:**

*Día 30 de Octubre a las 7,30 de la tarde, Conferencia sobre el tema "El origen de la Ciencia Moderna", por el Catedrático de la Universidad Complutense de Madrid Dr. Ignacio Sols Lucia.*

### MES DE NOVIEMBRE

#### **TEATRO ADULTOS:**

*Día 12 de Noviembre a las 7 de la tarde.*

Obra: "Don Juan Tenorio", representado por "La Farándula".

#### **MUSICA Y DANZA:**

*Día 20 de noviembre a las 7 de la tarde.* Actuación de la cantante solista de canción popular española "Yolanda".

#### **TEATRO INFANTIL:**

*Día 26 de noviembre a las 12 de la mañana.* Actuación de teatro infantil para los colegios del barrio.

#### **EXPOSICIONES:**

*Del 2 al 13 de Noviembre, Pintura de Ignacio González.*  
*Del 16 al 27 de Noviembre, Oleos de Pachi Sanz Quintana.*

#### **CONFERENCIAS:**

*Día 11 de noviembre a las 7 de la tarde, Conferencia sobre el tema "El peligro de las sectas", organizada por Asociación "Mujer y Progreso", disertada por la diputada Dolores Renau.*

### MES DE DICIEMBRE

#### **TEATRO ADULTOS:**

*Día 11 de Diciembre a las 7 de la tarde.*

Obra "Los hijos de Shakespeare" representada por "La Compañía de Teatro Breve".

#### **MUSICA Y DANZA:**

*Día 18 de Diciembre a las 7 de la tarde.* Opera y Zarzuela por "BEL-CAMERA".

#### **TEATRO INFANTIL:**

*Día 10 de Diciembre, a las 12 de la mañana.* Teatro infantil para los colegios del barrio.

#### **EXPOSICIONES:**

*Del 30 de Noviembre al 11 de Diciembre, Oleos de Angel Aylagas Granados.*  
*Del 14 al 23 de Diciembre, Pintura de Pilar Montijano.*

## CARTAS A LA REDACCION

### LA MARCHA DE HIERRO

A veces saltan noticias en la prensa que nos sorprenden enormemente, una de ellas ha sido la de: **LA MARCHA DE HIERRO Y EL PUEBLO DE BUITRAGO.**

A DEHESA DE LA VILLA, le es grato publicar las aclaraciones sobre los sucesos acaecidos que nos envía el Alcalde de Buitrago, D. José Luis Bravo.

"Me llegó un escrito de CCOO pidiéndome alojamiento para los componentes de la marcha AHV sin especificar número.

El martes día 13 me pide UGT alojamiento para 200 personas. El viernes día 16 nuevamente UGT, me pide alojamiento para 500 personas, diciéndome que se habían sumado 300 personas a la marcha, lo cuál creo que no es cierto, ya que por la información que yo he recibido habían salido de allí las 500 personas.

Hago todas las gestiones oportunas para buscarles alojamiento, y tengo un local en el que se podrían colocar unas 200 personas, éste es el antiguo Cuartel de la Guardia Civil de Trafico. En los vestuarios del Polideportivo Municipal, entrarían otros 50 aproximadamente, el resto serían alojados en San Mamés, un pueblecito a unos 7 Km., de Buitrago en la Escuela Taller "San Francisco de Asís", cedido por el sacerdote de Buitrago, D. Francisco Ruíz Redondo; como al no tener alumnos de internado en este momento, me cedían los dormitorios, unas 150 camas, los comedores, salas de estar y demás dependencias del colegio, además, una nave de 400 metros cuadrados, totalmente acondicionada, tenían calefacción en todo el colegio, agua caliente, duchas, lavabos y retretes.

El Ayuntamiento de Buitrago tenía preparados dos autocares, uno de ellos "gusano" (de la Empresa Continental Auto) para trasladarlos a San Mamés, incluso se les llevaba allí a todos a ducharse y si querían venirse a Buitrago a pasar la tarde, hasta la hora de cenar y acostarse, se harían los viajes que fueran necesarios.

D. Francisco y el Ayuntamiento pensamos, que incluso se les podría

dar la cena y el desayuno por nuestra cuenta.

De todo esto estaban informados los sindicatos y no les pareció bien porque alegaban que querían estar todos juntos. El Primer Teniente de Alcalde les llevó al matadero comarcal que está a punto de ser inaugurado y allí no entraban 500, sino 800 ó 1.000 personas o más, porque es un edificio de unos 800 metros cuadrados por dos plantas. Los señores de los sindicatos pusieron la pega de que estaba sucio (lógico que estuviera con polvo de estar cerrado), pero nos encargábamos de limpiárselo y se les pidió nos echaran una mano y quedaron que enviarían 20 ó 30 personas para que tardáramos menos.

Inmediatamente se puso un fax al Patronato Madrileño de Areas de Montaña (PAMAM), organismo dependiente de la Comunidad de Madrid, que son los gestores de dicho matadero, para que vinieran los técnicos a poner la luz y el agua en marcha y estos a las 6 de la tarde nos comunicaron que ya estaba listo.

Pero cual fue nuestra gran sorpresa que la marcha sin decirnos nada, y habiéndose mostrado de acuerdo con quedarse en el matadero, se marcharon camino de Lozoyuela.

Ese mismo día por la mañana los señores de los sindicatos intentaron hablar con el sacerdote para instalarse en la Iglesia, también trataron de hacerlo en la Escuela de Formación Profesional "Santa María del Castillo", gestión que el Ayuntamiento había hecho con anterioridad, y denegado por la dirección de la escuela. Tienen 1.000 alumnos en régimen de internado y estando ellos allí no permiten entrar a pernoctar a nadie en el Colegio. Los señores de los sindicatos no conformes, dijeron al Director que les dejara pasar por las buenas, o que si no entrarían a la fuerza, lo cual dio lugar a que llamaran a Caja Madrid que es de quien depende esta escuela y a su vez enviaran 200 guardias de seguridad para la vigilancia de las instalaciones y para que eso no se produjera.

De eso los sindicatos no han dicho nada a los medios de comunica-

ción, pero sí dicen que el Ayuntamiento no les ha dado alojamiento y que el Alcalde hasta las 4 de la tarde no les hizo caso, pero este señor tiene que trabajar porque no cobra sueldo del Ayuntamiento, y aún así no dicen que a lo largo de la mañana se entrevistó con ellos dos o tres veces. El Primer Teniente de Alcalde, como he dicho anteriormente, estuvo haciendo las gestiones oportunas y ocupándose de todos, y que digan quien les dio permiso para utilizar el Salón de Actos para celebrar asambleas.

Yo como Alcalde de Buitrago, invito a los medios de comunicación, cadenas de televisión y sindicatos organizadores de la marcha, a visitar las instalaciones y comprobar si esto estaba o no en condiciones para pernoctar esas 500 personas que venían en la marcha de AHV. así como un careo con los sindicatos para ver si delante de mí se atreven a decir que yo no les he querido dar alojamiento como ellos han publicado, se trataba de un alojamiento digno para pasar una noche y descansar, ya que hoteles de cinco estrellas desgraciadamente, no tenemos en esta localidad.

Tampoco dicen que unos vecinos de Buitrago les ofrecieron camas y locales para dormir, y varia personas les llevaron cajas de leche, pan y platos de comida caliente.

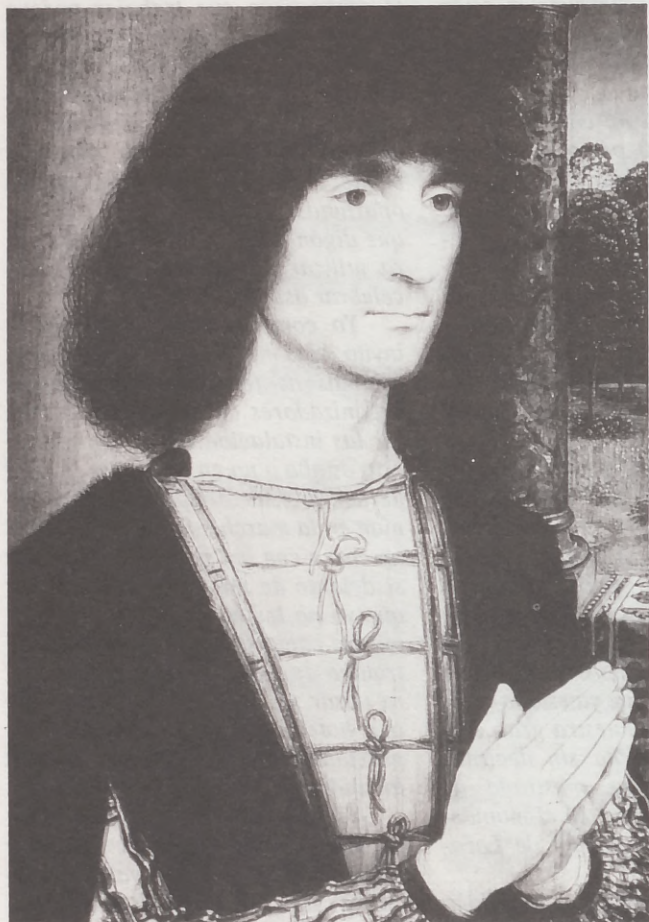
Ese ha sido el auténtico comportamiento del pueblo de Buitrago con la marcha de HHV."

**JOSÉ LUIS BRAVO**  
Alcalde de Buitrago.

### NOTA DE LA REDACCION

En nuestra revista del mes pasado, correspondiente al mes de Octubre, en el artículo SEPTIEMBRE NEGRO EN LA COMUNIDAD DE MADRID a la hora de transcribir el nombre de los pueblos de la Sierra de Madrid nuestros "duendecillos" nos jugaron una mala pasada que ahora corregimos con mucho gusto: No es Montejo sino Montejo de la Sierra, ni Pradera del Rincón sino Prádena del Rincón, tampoco es Cerrada de la Fuente sino Serrada de la Fuente y por último no es Buitrago de Lozoya sino Buitrago del Lozoya. Desde aquí pedimos disculpas.

## MUSEO THYSSEN



Entre todos los acontecimientos culturales que se han producido en la Capital Europea de la Cultura del 92, sin duda, el más importante, ha sido la inauguración del Museo de Thyssen - Bornemisza, en el Palacio de Villahermosa.

Con esta maravillosa colección de Thyssen, Madrid se convierte en la ciudad más importante del mundo del arte; pictóricamente quedan completadas las lagunas de pintura holandesa y alemana que existían en nuestro museos.

El espléndido conjunto de obras que se exponen en el Palacio, es la labor de coleccionismo más inteligente y completa que se conoce, llevada a cabo por la iniciativa de el Barón HENRICH THYSSEN BORNEMISZA (1875/1947), padre del actual Barón, quien sin romper la tradición familiar ha seguido am-

pliándola con gran acierto, consiguiendo que esta excepcional recopilación de cuadros, que abarcan desde el siglo XIII hasta nuestros días, el inigualable marco del Palacio de Villahermosa se convierta, por derecho propio, en un auténtico Museo Internacional del siglo XX.

### PALACIO DE VILLAHERMOSA

Este palacio recibe su nombre por el duque de este título que compró el primitivo edificio en 1.771. Fue ampliado y remodelado, como está en la actualidad, por los arquitectos D. Antonio López Aguado y D. Manuel Martín Rodríguez, convirtiéndose en Liceo Artístico y Literario, que además de exhibir sus

cuadros y esculturas, organizaban veladas de lecturas poéticas y musicales participando en ellas figuras de gran renombre, como Zorrilla o Franz Liszt. Más tarde quedó tristemente abandonado. Pérez Villanueva y Carrión Aznar, pidieron al Estado que lo adquiriese para que pudiera seguir ofreciendo su trayectoria de Casa de la Cultura. Por razones desconocidas, no fue así, y la banca López Quesada lo compró para instalar su sede central.

En el contrato de compra-venta se exigía que su fachada quedara intacta. A partir de 1.979, el Estado empieza a ser consciente de la necesidad de recuperar el hermoso edificio para las necesidades artísticas que tan brillantemente había desarrollado en la época isabelina. Lo compró a la citada banca, intentando conseguir en su interior el aspecto anterior. Le dedicó a galería de exposiciones de El Prado. Otra de las pretensiones era que se dedicara exclusivamente a Goya, aunque se desestimó rápidamente esta idea por lo ligado que están El Prado y Goya.

La Dirección General de Bellas Artes, representada por el Sr. Satrústegui, entró en conversaciones con el barón Thyssen-Bornemisza, que poseía en Lugano en la "Villa Favorita", varios edificios entre ellos uno dedicado a la conservación y exposición de esta colección. Tras largas negociaciones, el Gobierno Español llegó a un acuerdo con el Barón para dedicar el palacio de Villahermosa como museo para su colección, que serviría para mayor difusión y prestigio de sus obras.

La aceptación del Barón ha sido por NUEVE AÑOS Y MEDIO, pero el esfuerzo realizado por los españoles para mantenerlo, y la influencia de nuestra queridísima y española Baronesa Carmen Cervera, nos da casi la seguridad de que ya ha encontrado su estar definitivo en el bello palacio de Villahermosa.

La remodelación ha sido carísima, muy laboriosa y lenta, pero los resultados obtenidos, casi me atrevería a decir que inmejorables; el res-

ponsable es el arquitecto navarro, y mundialmente famoso por este tipo de trabajos, D. Rafael Moreno.

El Día 8 de Octubre, y en presencia de los propietarios y personal del museo, SS. MM. los Reyes de España dan por inaugurado el esperado Museo Thyssen.

Dentro del Museo llama poderosamente la atención las paredes pintadas en color salmón, y la incorporación de luz natural, conseguida a través de las lucernarias.

El recorrido comienza en la planta segunda, a la que el visitante es transportado en un confortable ascensor.

Los cuadros están situados cronológicamente, muy fácil de seguir.

A continuación os facilitamos el contenido de las salas.



## PLANTA SEGUNDA

### 1.-PRIMITIVOS ITALIANOS

(Duccio di Buoninsegna)

### 2.- ARTE MEDIEVAL

(Johann Koerbeche)

### 3.-PRIMITIVOS

NEERLANDESES

(Jan Van Eyck, Petruys Cristus)

### 4.- QUATROCCENTO ITALIANO

(Bramantino)

### 5.- RETRATO DE

QUATROCCENTO

(Ghirlandaio, Han Memling)

### 6.- GALERIA VILLAHERMOSA.

PALMA EL VIEJO (Hans Petroff)

### 7.- PINTURA ITALIANA

SIGLO XVI

(Carpacio, Sebastiano del Piombo)

### 8 y 9.- PINTURA ALEMANA

SIGLO XVI

(Durer, Han Holbein)

### 10.- PINTURA NEERLANDESA

SIGLO XVI.

### 11.- TIZIANO, TINTORETO,

BASSANO, EL GRECO.

### 12.- EL PRIMER BARROCO

(Bernini, Caravaggio, Ribera)

### 13, 14 Y 15 PINTURA ITALIANA,

FRANCESA Y ESPAÑOLA

SIGLO XVII

(Murillo, Claudio de Lorena)

### 16, 17 y 18 PINTURA ITALIANA

SIGLO XVIII

(Giambaptista Tiepolo, Canaletto, Guardi)

### 19.- PINTURA FLAMENCA

SIGLO XVIII

(Corrientes italianizantes, Hendrick Ter Brugghen)

### 20. PINTURA NEERLANDESA

SIGLO XVIII

(Corrientes italianizantes Hendrick Ter Brugghen)

### 21.-PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Retratos Rembrandt)

## PLANTA PRIMERA

### 22.-PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Escena cotidianas Frans Hals)

### 23. PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Interiores vida cotidiana. Nicolás Maes Pieter Hendriksz de Hooch)

### 24. PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Paisajes y vida cotidiana. Jean Josephsz Van Goyen)

### 25. PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Vida urbana y paisajes. Pieter Jausz Van Goyen)

### 26.- PINTURA HOLANDESA

SIGLO XVII

(Paisajes. Van Ruisdael)

### 27.- NATURALEZAS MUERTAS

SIGLO XVII

(Van Der Hamen)

### 28.- ROCOCÓ Y

NEOCLASICISMO SIGLO

XVIII

(Watteau, Fregonard)

### 29 y 30 PINTURA

NORTEAMERICANA

SIGLO XIX

(Clonney, Chase)

### 31 PINTURA EUROPEA

SIGLO XIX

(Romanticismo y Realismo Friedrich, Goya, y Constable)

### 32.- PINTURA IMPRESIONISTA

(Degas, Renoir, Monet)

33.- **PINTURA  
POSTIMPRESIONISTA**  
(Van Gogh, Gauguín)

34.- **PINTURA EXPRESIONISTA**  
(Munch, Kirchner)

35, 36 y 37 **PINTURA  
EXPRESIONISTA**  
(Munch, Kirchner)

38.- **DIBUJOS Y GRABADOS DEL  
CAMBIO DE SIGLO**  
(Cézane, Toulouse-Lautrec)

39.- **PINTURA EXPRESIONISTA**  
(Franz Marc, Kandinsky)

40.- **PINTURA EXPRESIONISTA  
ALEMANA**  
(Gross, Beckmann)

### PLANTA BAJA

41.- **PINTURAS DE LAS  
PRIMERAS VANGUARDIAS**  
(Picasso, Gris, Leger)

42.- **DIBUJOS DE LAS PRIMERAS  
VANGUARDIAS**

43.- **LA ABSTRACCIÓN  
GEOMETRICA**  
(Mondrián, El Lissitzky)

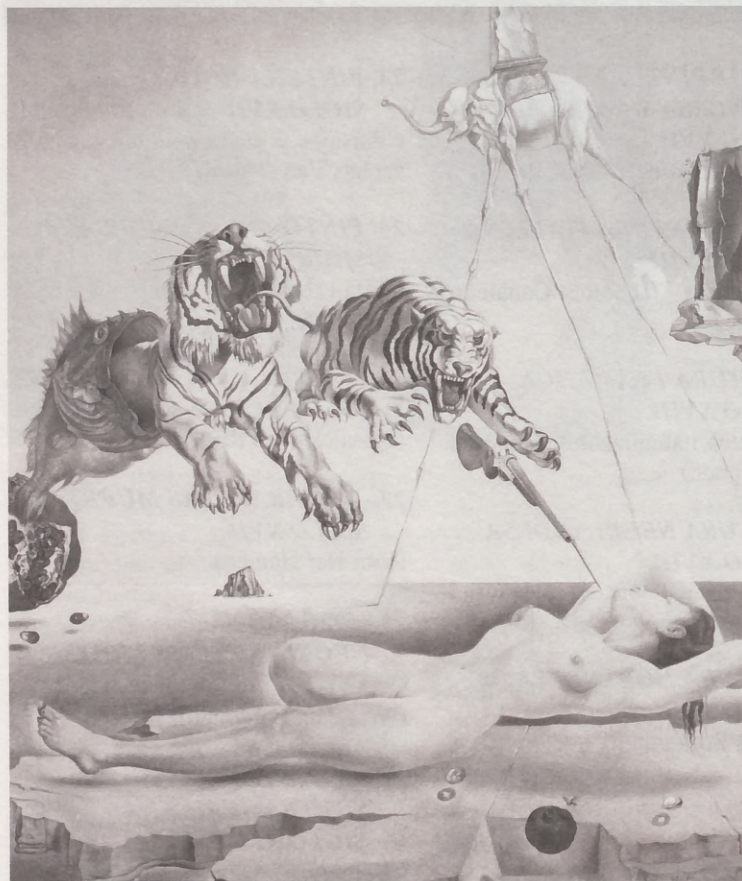
44. **DIBUJO DEL PERÍODO DE  
ENTREGUERRAS**

45. **SÍNTESIS DE LA  
MODERNIDAD EN EUROPA**  
(Klee, Braque, Miró)

46.- **DADÁ, SURREALISMO Y  
ARTE FANTÁSTICO**  
(Dalí, Schwitters)

47.- **TRADICIONES  
FIGURATIVAS  
DEL SIGLO XX**  
(Picasso, Balthus)

48.- **ALEGORÍAS DE LA  
CULTURA URBANA**  
(Pop Art., Precursores y artistas afi-  
nes. Rauschenberg, Davis)



Geográficamente, el Museo tiene un enclave perfecto, frente al Museo del Prado, El Casón del Buen Retiro, El Museo del Ejército, muy cerca del Museo Reina Sofía, La Casa de América, y pegado al Banco de España.

Me gustaría que Carlos III pudiera ver esa zona de Madrid, por la que tanto hizo (urbanizándola, creando grandes paseos, Jardín Botánico, Observatorio Astronómico, edificio de Museo del Prado).

Convertido en lo que es ahora, en menos de un kilómetro a la redonda, ESTA ES LA OFERTA PICTORICA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

MAITE

## LOS MEDICAMENTOS

### Uso y abuso

Uno de los mayores logros que ha conseguido la medicina actual es el aumento de la esperanza de vida de las personas que hoy se cifra en los setenta y cinco años. También ha erradicado definitivamente enfermedades que antaño acabaron con muchas vidas, proporcionándonos, a la vez, una mayor calidad de vida para todos. Pero junto a estos indudables beneficios, un uso inadecuado de los medicamentos, tomados arbitrariamente y sin control médico puede tener consecuencia desagradables para la salud.

Cuando por problemas tengamos que tomar medicamentos, conviene informarse antes de todos los detalles. Una buena idea es pedir por escrito al médico toda la información necesaria para usarlos correctamente: dosis, horario, duración del tratamiento, etc., cumpliéndose debidamente sus instrucciones. Estos datos podemos anotarlos también en el envase del medicamento.

Asimismo conviene leer detenidamente las etiquetas del envase, las instrucciones de uso y la fecha de caducidad que todo medicamento lleva.

El uso indebido de los medicamentos recetados, tomarlos en mayor o menor cantidad, en un momento inadecuado, etc., puede hacer que fracase el tratamiento y tener consecuencias graves para la salud. Para evitarlo y con el fin de no olvidarnos de nada, una buena solución es tomar la medicina todos los días a la misma hora, distribuyendo los horarios de forma que entre toma y toma transcurra siempre el mismo tiempo.

Si olvidamos una dosis, no hay que remediarlo tomando el doble en la próxima toma. Es mejor consultar al médico o farmacéutico para que sean ellos quienes nos digan que debemos hacer. Cuando se indica que hay que tomar el medicamento "con las comidas" significa que debemos ingerirlo mientras comemos o inmediatamente después, ya que en ayunas podría dañar el estómago. Si la

indicación es tomarlo "antes o después de las comidas", realizaremos las tomas una hora antes o dos horas después de comer, ya que con el estómago vacío algunos medicamentos se absorben mejor y actúan con más eficacia. En este caso conviene tomar la medicina con un vaso de agua, nunca con leche o zumo. Para no equivocarnos, nunca debemos tomar los medicamentos a oscuras.

No finalizaremos el tratamiento antes de lo indicado por el médico, aunque nos sintamos mejor, y muy especialmente si se trata de antibióticos. Tampoco debemos prologarlo sin consultar antes con el.

### Mejor no mezclar

Los medicamentos están reñidos con las bebidas alcohólicas, ya que estas pueden aumentar o disminuir sus efectos. Por ejemplo, los tranquilizantes y las medicinas contra el mareo o la alergia asociados con alcohol el mareo o la alergia asociados con alcohol producen pérdida de re-

flejos. Ello puede traer graves consecuencias si se tiene que conducir o trabajar con máquinas. Algunos medicamentos también están reñidos entre sí. Pueden interferirse entre ellos, mermando su eficacia o produciendo efectos inesperados.

Durante el embarazo o la lactancia algunos medicamentos pueden pasar de la madre al hijo a través de la sangre o de la leche y causarles daños. Por tanto, una mujer embarazada o que este dando el pecho a un bebe solo deberá tomar los medicamentos recetados por un médico que conozca estas circunstancias.

A veces la acción beneficiosa de los medicamentos va acompañada de otros efectos desagradables que, aunque se llamen secundarios, pueden revestir gran importancia. Por esta razón, al menor cambio que apreciemos en nuestro cuerpo, como erupciones cutáneas, molestias digestivas, mareos o cualquier otro síntoma, hay que informar al médico, ya que podría tratarse de una alergia al medicamento que estamos tomando.



RAFAEL MARQUEZ



### Conservados correctamente

Para que un medicamento conserve su efecto, debemos mantenerlo en su envase original, bien cerrado, protegido de la humedad, el calor y la luz directa, y guardado en un lugar fresco y seco.

Todo medicamento debe estar bien etiquetado y guardado para evitar accidentes desagradables.

No debemos meter dos medicinas diferentes en el mismo envase, ya que, además de equivocarnos cogiendo una que no es, pueden reaccionar entre ellas.

Es conveniente revisar periódicamente el botiquín, desechando los medicamentos utilizados en tratamientos anteriores y aquellos que hay caducado. Con ello, además de no convertir el botiquín en un almacén, se evitan posibles riesgos de intoxicaciones producidas por la caducidad de ciertos fármacos.

Los medicamentos suelen tener un atractivo especial para los niños por su forma, su color y su parecido con las golosinas. Este hecho da lugar a que en gran número de hogares se produzcan accidentes infantiles provocados por la ingestión de medicinas. Estos accidentes pueden

evitarse fácilmente si se tiene la precaución de guardar las medicinas en un lugar seguro al que no puedan acceder los niños. Y, sobre todo, explicándoles para que sirven los medicamentos enseñándoles a respetarlos.

Lamentablemente, es una práctica muy común recetarse uno mismo. Sin embargo, los tratamientos deben estar dirigidos por el médico y a partir de un diagnóstico. No debemos

dejarnos aconsejar por otras personas. Lo que es bueno para uno puede ser perjudicial para otro.

Los medicamentos que se venden sin receta pueden servir de alivio para algunos trastornos menores (dolores de cabeza, estreñimiento, tos, etc.)

Conviene evitar su uso regular y permanente, pues no carecen de efectos nocivos.

**DE 60 Y MAS**

### RECUERDE QUE.

*Mas vale prevenir que curar.*

*No tome medicamentos por que si.*

*No se automedique.*

*Los medicamentos curan, pero también pueden ser peligrosos.*

*Consérvelos correctamente.*

*Manténgalos fuera del alcance de los niños.*

## CENTRO OPTICO GASPAR

GAFAS, LENTES DE CONTACTO  
APARATOS PARA SORDOS



San Gerardo, 10  
Tel.: 373 76 92

Aguilar de Campoo, 7  
Tel.: 459 59 49

## PALACIOS

Congelados y Precocinados  
Ofrecen a Vds. su esmerado servicio a  
domicilio, restaurantes y cafeterías.

**PRECIO, CALIDAD Y SERVICIO**

GALERIA VILLAAMIL  
Alonso Núñez, 4

Puesto número 8  
Tel.: 311 35 33



## DURALSA

PLANO SITUACION DURAL, S.A.

CARPINTERIA DE ALUMINIO  
MAMPARAS PARA BAÑO Y  
DUCHA  
MOBILIARIO DE INTERIORES  
EN ALUMINIO  
AMPLIA EXPOSICION:  
VISITENOS  
**Adrián Pulido, 7**  
Tel.: 459 36 90



## AZULEJOS Y SANEAMIENTOS

*Pedraza, J.A.*



Villaamil, 79 ..... Tel.: 450 03 27  
Isla de Arosa, 21 ..... Tel.: 739 05 91  
Ofelia Nieto, 75 ..... Tel.: 450 52 05  
Ofelia Nieto, 83 ..... Tel.: 450 88 00  
Tres Cantos (Ctro. Cial. Latores, 2)..... Tel.: 803 82 44  
Herrerías, 10 ..... Tel.: 803 21 19

## ANTOS LUNAS LA VAGUADA

Lunas para Automóviles • Techos Solares  
Láminas Antisolares • Autorradios • Alarmas  
Servicio de Grúa • Radio-Teléfonos  
Cargas Aire Acondicionado  
Mecánica en General

Avda. Monforte de Lemos, 142  
Tels.: 373 72 32 - 386 47 99 - 386 17 84

## ASESORIA FISCAL

RENTA, PATRIMONIO, IVA,  
SOCIEDADES Y DEMAS  
IMPUESTOS

**San Gerardo, 8 - 13 C \* Tel.: 373 45 40**

## CLINICA VETERINARIA saconia

Lunes a Sábado de 10 a 13,30.  
Lunes a Viernes de 5 a 8

PELUQUERIA, ALIMENTACION  
Y ACCESORIOS

Avda. Juan Andrés, 60 - Tel.: 373 64 94



## INDUSTRIAL M.A.D.R.I.D. BRICOLAGES

Para decoración, reformas, reparaciones, instalaciones  
sanitarias, trabajos manuales, jardín, etc.

Tableros (Cortes de precisión con escuadradora e incisor)

- Materiales
- Diferentes
- Iniciativas
- Accesorios
- Repuestos
- Diseños

Ambrosio Vallejo, 6 - Tel.: 311 36 72 - 28039 MADRID. Pedro M. Esteban

## PERSIANAS OLMEDA 40 años a su servicio

VENTA Y REPARACION DE TODA CLASE DE  
**PERSIANAS**

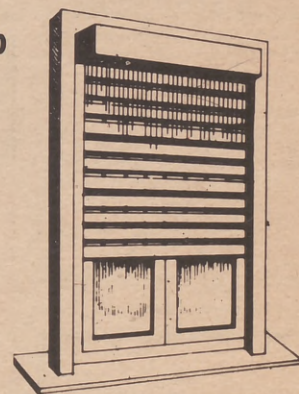
SE INSTALAN PERSIANAS SIN OBRAS  
SE CIERRAN TERRAZAS  
PERSIANAS CON MOTOR

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

Tels.: 373 35 89 - 316 58 48

Joaquín Lorenzo, 70 (Final de Antonio Machado)

FANTASIA  
GRADULUX  
HECTORES  
VERTICALES  
TERMICAS  
EN ALUMINIO



Amplia gama de colores

## HERMANOS HERRERO Frutas y Verduras

San Restituto, 13 - Tel.: 459 40 20  
GALERIA COMERCIAL SACONIA  
Puestos 33-34 - Tel.: 316 03 04

## FRUTOS SECOS Y VARIANTES

San Restituto, 19 - Tel.: 459 40 20

## Pescadería PANIZO

Precios sin competencia  
San Restituto, 15 - Tel.: 450 43 05

## CONGELADOS DE LA TORRE

ESPECIALIDAD EN PESCADOS  
Y MARISCOS CONGELADOS  
Artajona, 25 - Local 10.  
Tel.: 450 72 86 - MADRID

## Gimnasio VILLACIEROS II

Karate y G. Mantenimiento  
Sánchez Preciado, 15  
frente a HIPERCOR  
Tel.: 450 44 69

## BISTROT SACONIA

Cafetería - Bar - Restaurante  
Avda. de Antonio Machado, 45  
Frente al Supercentro "Dehesa de la Villa"  
Tel.: 373 30 31

## INDUSTRIAL M.A.D.R.I.D.

Bricolajes  
Para Decoración y Reformas  
Ambrosio Vallejo, 6 - Tel.: 311 36 72

## M miguel muebles

Mobiliario del Hogar  
Presupuestos sin compromiso  
VILLAAMIL, 31 - Tel.: 311 41 33



# GUIA UTIL

EL TELEFONO

## AUTOESCUELA PACHECO

- ✓ Permisos
- ✓ Taxi
- ✓ A-1 y A-2
- ✓ Ambulancias
- ✓ Turismos
- ✓ Bomberos
- ✓ B-2
- ✓ Minusválidos

Villaamil, 34 - Tel.: 311 19 19

## REPUESTOS VILLAAMIL

Seat - Renault - Citroën - Talbot - Ford  
Recambios - Accesorios - Neumáticos  
VILLAAMIL, 31 - Tels.: 311 41 08/30/31

## EXPERTOS

ASESORIA

\* Jurídica

\* Fiscal

G.A.C. ASESORES S.L.

Navarra, 24 Dp.

1º C

Tel.: 459 72 62

Fax: 459 75 63

CRISTALERIAS

## SEYCA

DECORACION

Ofelia Nieto, 85

Tel.: 450 88 35

Clinica Veterinaria

## SACONIA

Avda. Juan Andrés, 60  
Tel.: 373 64 94

**MASEL, S.A.**  
Madrileña de Suministros Eléctricos.  
Paseo de la Dirección, 28 - 28039 MADRID  
Tels.: 311 11 25/31 26/51 26 - Fax: 311 34 39

Suministrador de:  
**SIEMENS, OSRAM, sprecher + schuh,**  
**Kloetner MOELLER, Weidmüller**

Distribuidor primeras marcas del  
ramo eléctrico industrial y  
doméstico. Grandes descuentos a  
industriales, comunidades de  
propietarios y particulares

## COOPER

SERVICIOS TECNICOS,  
ELECTRODOMESTICOS, LAVADORAS,  
FRIGORIFICOS, CALENTADORES.  
TEL.: 311 69 60

## Cristalería FERNANDEZ Y LOARTE

C/ Cándido Mateos, 8  
Tel.: 373 93 55  
MADRID

## Electrodomésticos CUBILLAS

Su tienda de confianza  
San Restituto, 7 - Tel.: 459 61 03

## Electrónica ZENNER TV-VIDEO

No cobramos visita  
San Restituto, 11  
Tel.: 459 61 07

**LAVISOM**  
Electrónica - Panasonic/Technics  
Lorenzana, 15  
Tels.: 459 94 02/450 69 00

**LAVISOM**  
REPARACION - VIDEO T.V.  
Lorenzana, 15  
Tels.: 459 94 02/450 69 00

## PERSIANAS OLMEDA

Venta y reparación de toda clase de  
persianas. Instalación de persianas y  
cerramiento de terrazas sin obras.  
Joaquín Lorenzo, 70  
(final de Antonio Machado)  
Tel.: 373 35 89 - 316 58 48

## LUNAS BLASAN

Para automóviles  
nacionales y  
extranjeros

### TALLERES:

Agustín de Bethencourt, 15  
Tel.: 554 18 64

## Cínica Dental DOAR, S.A.

Tratamiento sin dolor.  
Presupuesto sin coste  
San Restituto, 25 - Tel.: 450 89 05

## DURAL

CARPINTERIA DE ALUMINIO  
Adrián Pulido, 7 - Tel.: 459 36 90

## LUNAS BLASAN

Para automóviles  
nacionales y  
extranjeros

### OFICINAS:

Bravo Murillo, 380  
Tel.: 570 78 73

**CRISTALERIA MADRILEÑA S.L.**  
**INSTALACIONES Y TRABAJOS DEL CRISTAL**  
● LUNAS BISELADAS ● VIDRIERAS ARTISTICAS ● MARCOS Y  
MOLDURAS ● ESPEJOS ● MURALES ● VITRINAS ● DECORACION ● GRABADOS  
EXPOSICION Y VENTA: Francos Rodríguez, 64 - Tel.: 459 58 29  
OFICINAS Y TALLERES: Lorenzana, 12 - Tels.: 459 59 81/87

## FEDERACION DE MUJERES PROGRESISTAS

C/ ERASMO, 19 - 1º B  
Tels.: 255 38 05 - 361 36 05

## ASOCIACIONES

ESTE ESPACIO PUEDE  
SER PARA SU ASOCIACION  
**APROVECHESE**

## Asociación de Vecinos Ciudad de los Poetas

Valderrey, 5 - Tel.: 561 38 58

**ASOCIACION  
MUJER Y PROGRESO**  
(Centro Cultural Julio Cortázar)  
Antonio Machado, 20

Asociación de Vecinos  
de la Colonia de  
Policía Nacional  
Gral. Cárdenas Campos, Local 19  
Tel.: 450 51 98

Centro Cultural  
**JULIO CORTAZAR**  
Tels.: 373 45 18 - 373 43 75  
Avda. Antonio Machado, 22  
28035 MADRID

Asociación de Vecinos  
San Nicolás  
Dehesa de la Villa  
Sánchez Preciado, 36

Asociación de Vecinos  
Barrio Penabel  
Doroteo Benache, 6  
Tel.: 209 14 95

Asociación de Vecinos  
Paloma Dehesa de la Villa  
Artajona, 39 - Tel.: 450 28 60

Asociación de Vecinos  
Barrio Unido  
de Valdezarza  
Armenteros, 27 - Tel.: 450 30 30

**DEL HOGAR** SIEMPRE  
A SU  
SERVICIO  
DE LA SOLUCION

# MIGUEL PERSIANAS

ALUMINIOS - PERSIANAS - CRISTALES

CERRAMIENTO DE TERRAZAS EN ALUMINIO

INSTALACION DE:

Persianas de P V C,  
Térmicas,  
de Seguridad...

Ventanas abatibles,  
correderas...

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

MADRID Y PERIFERIA



TEL.: 908 71 41 64 (24 horas)



## Academia LOPE DE HARO

- ☛ *Secretariado Internacional*
- ☛ *Informática - Ofimática*
- ☛ *Inglés*
- ☛ *Mecanografía - Taquigrafía*
- ☛ *Contabilidad - Cálculo Mercantil*

RESERVA DE PLAZAS CURSO 92/93

Lope de Haro, 24 - Tel.: 570 57 45 - 28039 MADRID  
Metro Estrecho - Autobús: 3 - 42 - 64 - 124 - 125 - 127 - 128



## PSICOLOGOS

EVALUACION, DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO:

- Trastornos del aprendizaje
- Logopedia
- Psicomotricidad
- Problemas de conducta
- Informes psicopedagógicos
- Clases de apoyo escolar

C/ San Gerardo, 28 - Local 1- Tfno.: 316 08 57

## ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

### BISTROT SACONIA CAFETERIA - BAR - RESTAURANTE

Avda. de Antonio Machado, 45. Frente al Centro Comercial "DEHESA DE LA VILLA". Tfno.: 373 30 31.

**BAJO LA DIRECCION DE PACO.  
COCINA REGIONAL CASERA.  
SORPRENDENTE CUBIERTO A PRECIOS ECONOMICOS.  
DIARIAMENTE:  
DOS PLATOS VARIADOS, POSTRE O CAFE, PAN Y VINO  
SIENTASE COMO EN CASA**

En breve: AMPLIA CARTA PARA TODOS LOS GUSTOS Y ECONOMIAS  
si no dispone de tiempo, pida previamente hora y sea puntual  
¡BIENVENIDOS A BISTROT SACONIA!, su otra casa

Mesón Gallego



## Gallego II

Plz. Remonta, 13  
Teléfs. 579 00 61  
579 07 69

## Gallego III

Plz. Remonta, 7  
Tels. 571 10 66  
571 49 10

## Gallego I

C/ Müller, 35  
Teléfonos 579 36 23  
779 08 04

28039 - MADRID

Mesón Gallego aprovecha la oportunidad que le brinda Dehesa de la villa,  
para desear a sus colaboradores y amigos lectores unas muy  
**Felices Fiestas de Navidad y Próspero Año 1993**

### PIDE TU REVISTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

LOS ESTABLECIMIENTOS QUE A CONTINUACION RELACIONAMOS, COLABORAN A LA DISTRIBUCION DE LA REVISTA "DEHESA DE LA VILLA". AGRADECEMOS SU GENTILEZA

#### CIUDAD DE LOS POETAS

KIOSCO DE PRENSA, S. Gerardo, 23  
PAPELERIA Y PRENSA MAYTE, S. Gerardo, 36  
KIOSCO DE PRENSA CARLOS, A. Machado, 28  
BISTROT SACIONIA CAFETERIA-BAR-  
RESTAURANTE, A. Machado, 45 - Tel. 373 30 31  
KIOSCO TEBEO, Valderodrigo, 8  
LIBRERIA PAPELERIA, A. Machado, 20  
FERRETERIA LA ESCALERA, A. Machado, 29  
CENTRO CULTURAL JULIO CORTAZAR,  
Antonio Machado, 20  
POLIDEPORTIVO DEHESA DE LA VILLA  
KIOSCO DE PRENSA, A. Machado, final

#### VALDEZARZA VILLAAMIL SANCHEZ PRECIADOS

KIOSCO DE PRENSA MANOLO, S. Restituto, 6  
PESCADERIA PANIZO, S. Restituto, 15  
PERIODICOS Y REVISTAS PACO, Pl. Armenteros  
BAR RESTAURANTE RIO CHICO, S. Restituto, 1



KIOSCO DE PRENSA, C/ de Villaamil  
MIGUEL MUEBLES, C/ de Villaamil, 31  
CERVECERIA BAR MARTIN, Schez. Preciados, 22  
MINIGOLF SWING, Huesca, 4 - Tel. 570 74 48

#### PALOMA DEHESA DE LA VILLA

CAMPO DE FUTBOL SAN FEDERICO  
Alcalde Martín de Alzaga, s/n  
MOVIL HOGAR, Artajona, 17  
KIOSCO DE PRENSA PILAR, Alcalde-  
Martín de Alzaga, 9

#### FRANCOS RODRIGUEZ

KIOSCO DE PRENSA MARI,  
Francos Rodríguez, 102  
KIOSCO DE PRENSA  
CENTRO CULTURAL JUAN GRIS,  
Francos Rodríguez, 100

#### DR. FEDERICO RUBIO Y GALI

KIOSCO DE PRENSA EMILIO, F. Rubio  
y Gali, 67  
PERSIANAS OLMEDA, J. Lorenzo, 70  
KIOSCO DE PRENSA  
BLASAN S.A., Modesto Lafuente, 59  
BLASAN S.A., Bravo Murillo, 380

**Y LAS ASOCIACIONES DE VECINOS DE SAN NICOLAS-DEHESA DE LA VILLA: PALOMA-DEHESA DE LA VILLA:  
BARRIO PEÑALBEL: CIUDAD DE LOS POETAS, BARRIO UNIDO DE VALDEZARZA Y SANTO ANGEL DE LA GUARDA**

Ayuntamiento de Madrid

Novi

## VIDA ANIMAL

### EL HAMSTER



El hamster, cuyo nombre científico es "Mesocricetus auratus", es un roedor de pelaje espeso y suave que le cubre todo el cuerpo, la parte superior de los dedos y las orejas.

Observe con cuidado este último punto cuando vaya a adquirir un hamster puesto que los individuos viejos pierden el pelaje de las orejas mientras que los jóvenes las tienen bien pobladas.

La longitud total que puede alcanzar desde el extremo del hocico hasta la cola es de 20 cm., el peso del adulto varía entre los 100 y 150 gramos.

La esperanza de vida del hamster en cautividad es de 2 a 2 años y medio. El color del pelaje más común es el dorado con la parte ventral del cuerpo blanca.

Uno de los rasgos más llamativos del hamster es la presencia de abazones, unos repliegues en la piel de las mejillas en los que el animal suele almacenar la comida que va recolectando y que no es tragada inmediatamente. Esto es lo que le ha dado al hamster su nombre común, que deriva el término alemán "hámstern" que significa acumulador

#### REPRODUCCION

Una hembra puede ser receptiva cada cuatro días, y si es cubierta por un macho, la gestación dura tan solo de 15 a 18 días. Las camadas suelen ser de 1 a 6 crías y su lactancia dura unas dos semanas, terminada la cual la madre vuelve a ser fértil. Por esta razón, es mejor mantener los sexos

en jaulas separadas. Se pueden distinguir externamente los dos sexos de los hamster si observamos atentamente la zona genital, en los machos se aprecian dos aberturas: el pene, con un pronunciado abultamiento y el ano; en las hembras se observan tres aberturas: la más adelantada corresponde al aparato excretor, la segunda es la vagina y la tercera el ano.

Además las dos últimas están rodeadas por una mancha oscura que las caracteriza.

#### EN LA JAULA

Como los hamsteres son criaturas solitarias no necesitan gran cantidad de espacio para vivir, las jaulas más adecuadas son las de alambre con base de plástico que facilitan la limpieza y permiten una buena visión al propietario. Las dimensiones mínimas deben ser de 32 cm. de largo por 23 cm. de fondo y 20 cm. de alto. Las jaulas de cría deben ser algo mayores.

La jaula no debe dejarse en el exterior especialmente cuando la temperatura baja, pues los hamsteres son animales que hibernan y un descenso notable les haría entrar en su sueño invernal.

La iluminación debe ser como para nosotros y tampoco debemos dejarlo al sol, no les gusta. El suelo se suele recubrir con una capa de virutas de madera que absorben los desechos sólidos y líquidos y se pueden cambiar fácilmente. Para la cama se les puede colocar heno fresco, guata o tiras de papel. Son animales muy limpios y ellos mismos escogen el lugar para hacerse su nido y dónde de sus necesidades.

El agua que necesitan es mejor dársela a través de una botella invertida con salida por abajo para evitar que se ensucie o que moje indebidamente el suelo. También la comida es preferible ponérsela en un comedero adosado a las paredes, como los de los pájaros, para impedir que se

llene de virutas o se ensucie con las heces. Es importante que tengan algo que roer pues les crecen los dientes incisivos durante toda su vida (un trozo de madera por ejemplo).

También les gusta hacer ejercicios para impedir la aparición de alguna forma de parálisis por lo que debemos colocarles una rueda en cuyo interior pueda correr. Otro equipamiento es la bola de ejercicios en cuyo interior se sitúa el hamster y desde donde puede dar vueltas por la casa sin que le perdamos nunca de vista.

#### ALIMENTACION

Existen en el mercado alimentos preparados para hamster en los que la composición ha sido cuidadosamente estudiada: son mezclas de distintas clases de granos y semillas entre los que se incluyen copos de maíz, trigo, avena y otros cereales, galletas, verduras deshidratadas y una pequeña proporción de semillas de girasol y cacahuetes. Podemos suplementar la dieta con verduras frescas como zanahorias, endibias, apio, coliflor, hojas de espinaca y perejil. Son desaconsejables las hojas de lechuga y repollo por su bajo contenido en alimento y la gran cantidad de agua que pueden provocar desarreglos del hígado si se suministran en exceso. También podemos darle fruta fresca como pera, manzana y algo de tomate e incluso comida de perros y gatos con menos fibra pero más proteínas.

Son roedores que les gusta tener siempre algo de comida, además suelen comer lentos y prefieren tomarse su tiempo, por lo que no hay que impacientarse si no la consumen toda de una vez.

En ocasiones la dieta alimenticia no contiene todas las vitaminas y minerales que el hamster precisa. Para estos casos existen en el mercado preparados vitamínicos que incluyen la mayor parte de vitaminas esenciales y que pueden añadirse al agua de beber. De este modo evitaremos la aparición de ciertas enfermedades causadas bien por avitaminosis o propiciadas por ellas.

CLINICA VETERINARIA SACONIA.  
CRISTINA MARGARITA DEL POZO.  
J. IGNACIO MARTÍNEZ AMOROS.

# RECLAMACIONES VERANIEGAS



**FEDERACION DE USUARIOS-  
CONSUMIDORES INDEPENDIENTES DE LA  
COMUNIDAD DE MADRID**

María de Molina, 26  
28006 MADRID - Telf. 562 83 55

## SECTORES MÁS RECLAMADOS

*Agencias de Viajes  
Transportes  
Alimentario  
Alquiler de vivienda*

### AGENCIA DE VIAJES

Principales reclamaciones efectuadas por los consumidores:

- 1.- Incumplimiento de contrato y negación de la agencia a compensar los gastos por daño y perjuicios.
- 2.- Denuncia de existencia de cláusulas nulas en los contratos.
- 3.- Deficiente calidad de los servicios-acompañantes.
- 4.- Transporte de calidad inferior a los contratados.
- 5.- Publicidad engañosa, relacionada con el cumplimiento de lo ofertado en el paquete turístico, algunos de ellos imposibles de cumplir en los días marcados.
- 6.- Incumplimiento sistemático de la prohibición de fumar.

### TRANSPORTES

- Información deficiente en los Aeropuertos.
- Descontrol total y absoluto en la recogida de equipajes.
- Incumplimiento de las atenciones a las que tiene derecho el viajero en retrasos considerables de vuelos.
- Compensación exigua de los gastos ocasionados por la pérdida de equipajes.
- Incumplimiento de los horarios previstos sin responsabilizarse de los daños que ocasionan dichos retrasos.

### VIVIENDAS EN ALQUILER

- Incumplimiento de contratos verbales e imposibilidad de reclamación por falta de pruebas.
- Publicidad engañosa en relación con la ubicación y ocupación real de los apartamentos.
- Precios abusivos en los alojamientos, preferentemente en las zonas de los grandes acontecimientos

culturales y deportivo, Expo 92 y Olimpiadas en Barcelona.

- Cobro de servicios que se han contratado como parte total del precio del alojamiento.

- Negación de devolución de fianzas.

### ALIMENTACION

- Extensa oferta de productos caducados en alimentación.
- Mala conservación de alimentos, preferentemente congelados, donde se ha interrumpido la cadena de frío, negación de algunos establecimientos a devolver el producto.
- Intoxicaciones alimentarias.

### ALQUILER DE VIVIENDAS DE VERANO

Los alquileres de viviendas durante este verano han supuesto un importante incremento con respecto al mismo período del año anterior (25 %), sobre todas aquellas viviendas contratadas entre particulares debido a que la mayoría de contratos han sido verbales, lo que supone una indefensión para el Usuario que se ve desprovisto de pruebas en el momento de plantear una reclamación.

Las reclamaciones van referidas a engaño sobre la ubicación real de los apartamentos, equipamiento de los mismos, con desperfectos asumidos por el propio usuario para poder disfrutar del mismo, además de engaños en cuanto a la capacidad real de ocupación de las viviendas.

El alojamiento ha supuesto uno de los principales problemas durante este verano. El particular, los grandes acontecimientos del año, Olimpiada y la Exposición Universal, ha originado en estas zonas graves problemas de ocupación y alojamiento.

De una parte los hoteles, albergues y pensiones han duplicado e incluso triplicado sus precios habituales, y esta subida de los precios no ha venido acompañada de un aumento de la calidad, es más, se han denunciado situaciones en las que

una habitación individual se ha transformado en una triple, como los precios de la pensión completa se ha transformado en un buffet frío. Pasando a otro terreno de cosas, el alojamiento privado ha experimentado un fuerte crecimiento, nos estamos refiriendo a las personas que particularmente ofrecen su vivienda ó alguna de sus habitaciones, en este sentido se han denunciado numerosas situaciones de indefensión, provocadas la mayoría de ellos por la falta de un contrato que regule esta relación jurídica.

Dentro de esta compleja casuística se procede a destacar:

- 1.- Exigencias de fianzas que posteriormente no se devuelven.
- 2.- Cobro de servicios que se considera olvidados en el precio tales como, agua, luz, gas, etc.
- 3.- Obligación de compartir la vivienda con otras personas.
- 4.- En los apartamentos alquilados mediante publicidad, que ésta no concuerda con la realidad.

## DE ULTIMA HORA

*Los consumidores preocupados por las condiciones higiénico sanitarias de las prótesis dentales que se les implantan en la boca.*

*La Federación de Usuarios-Consumidores Independientes de la Comunidad de Madrid (FUCI-CAM), reclama el desarrollo de la Ley 10/1986 de 17 de Marzo sobre odontólogos y otros profesionales relacionados con la salud dental.*

*La FUCI-CAM, pide que a efectos de garantizar la salud y la seguridad de los consumidores, se definan los requisitos básicos, y mínimos que deben reunir los centros, servicios, y establecimientos, de salud dental.*

*Exige la reglamentación Técnico-Sanitaria sobre productos, materiales, y técnicas relacionadas con la salud dental.*

*En la situación actual, la manipulación de las prótesis no reúne para el consumidor ninguna garantía Higiénico-Sanitarias, este desconoce los productos o materiales que conforman una prótesis y los controles que sobre estos productos se ejercen.*

*El estado de esta situación, se agrava con el intrusismo profesional que existe en esta actividad, con las actuaciones de protésicos que no están preparados, cuyo trabajo solo está avalado con una titulación académica que no garantiza casi nada.*

## LOS DIEZ MANDAMIENTOS VERDES

### 1.- AHORRA ENERGÍA EN TU PROPIA CASA

Su derroche no aumenta tu calidad de vida. Apaga las luces que no necesites; optimiza el uso de electrodomésticos; modera el nivel de la calefacción. Será bueno para el planeta y, de paso, para tu bolsillo.

### 2.- CIERRA EL AGUA: ES UN BIEN CADA VEZ MAS ESCASO

Su conservación ha llegado a ser vital. La ducha, mejor que el baño: puedes ahorrar hasta 230 litros cada vez. No tires innecesariamente de la cadena y reduce el volumen de la cisterna introduciendo un botella llena de arena. No pongas en marcha el lavavajillas o la lavadora hasta que su capacidad esté al completo. Y al limpiarte los dientes no dejes correr el agua del grifo. Había pérdidas y goteos

### 3.- NO PRODUZCAS BASURA

Cada familia española genera como media anual el volumen de desperdicios equivalente a la vivienda que ocupa. Disminuye tu producción de desechos. Compra productos envueltos en material reciclable. No utilices artículos de usar y tirar. Recuerda la ley de las tres erres: reducir, reutilizar y reciclar.

### 4.- UTILIZA ENVASES BUENOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Opta por los productos que venga envasados en recipientes ecológicos, como los cartones tipo tetrabrik o las botellas de vidrio retornables. Rechaza los antiecológicos: las latas de bebidas o las botellas de PVC. Evita los aerosoles, especialmente cuando cargan propulsores fluorocarbonatos. (CFC).

### 5. NO ALMACENES UN ARSENAL QUÍMICO

Abrillantadores, ambientadores, el anticongelante del coche, desatascadores, pilas, pinturas, termómetros... Las potenciales consecuencias sobre el medio ambiente de todos los



pequeños productos químicos que se utilizan habitualmente en nuestras viviendas son enormes. Usa lejía con moderación. Las pilas eléctricas gastadas, devuélvelas donde adquieras las nuevas. Nunca tires productos químicos por el inodoro.

### 6.- LIMITA EL USO DE LOS PLÁSTICOS

Los plásticos son costosos de producir, no se degradan en la naturaleza y resultan muy difícilmente reciclables. Lleva tus propias bolsas a la compra. Reutiliza las bolsas de plástico que te den en el supermercado para guardar la basura.

### 7.- AHORRA PAPEL

Para hacer una tonelada de papel es necesario talar 5,3 hectáreas de bosque. El Consumo anual de España obliga a cortar unos 20 millones de grandes árboles. Tres medidas individuales urgentes: consumir menos papel, adquirir papel reciclado y enviar a reciclar todo el papel que sea posible.

### 8.- USA EL COCHE RACIONALMENTE

Procura utilizarlo sólo cuando realmente sea necesario. No recurras a él en trayectos cortos, especialmente en el corazón de las ciudades.

Mejor andar, ir en bicicletas o utilizar los transportes públicos. Cuando adquieras un coche nuevo, prefiere uno que consumo poco carburante, utilice gasolina sin plomo y venga equipado con catalizador.

### 9.- CUIDA EL CAMPO

Cuando vayas al campo, deja la naturaleza tal como la has encontrado. Lleva contigo las basuras. No hagas fuego fuera de los lugares destinados para ello. No laves tu automóvil en el primer río que encuentres. No invadas la naturaleza con tu coche. La práctica del todoterreno y del motocross salvaje está destruyendo muchas zonas rurales.

### 10.- PIENSA GLOBALMENTE Y ACTUA LOCALMENTE

Es importante estar al tanto de los grandes problemas del medio ambiente del planeta, pero no por ello debes bajar la guardia al defender el entorno próximo. Practica activamente la búsqueda de soluciones a problemas ecológicos inmediatos desde tu propia casa. Colabora con tu Ayuntamiento en las medidas que se adopten. Evita, a la hora de hacer la compra, los productos nocivos para el medio ambiente.

*Consejos de la OMIC*

# EL MUNDO DEL NIÑO

## EL PRIMER AÑO DE VIDA

### PAUTAS DE CONDUCTA EN EL BEBE

Todas las madres, actuales o futuras, se plantean en alguna ocasión la inquietante duda de la normalidad



del desarrollo de su hijo. Para paliar en alguna medida esta incertidumbre comenzamos en este número una serie de artículos que pretenden ser una guía para ayudar a los padres a conocer y familiarizarse con los patrones normales de desarrollo, siempre sin olvidar los diferentes ritmos evolutivos de cada niño y siendo conscientes de que se puede alcanzar un determinado estado varias semanas antes o después que otro y que algunas desviaciones de la norma pueden no ser significativas según el contexto que tratemos.

Para aprender a discernir lo normal de lo anormal y por consiguiente detectar posibles retrasos en el desarrollo evolutivo del niño, exponemos a continuación las pautas de conducta normales en niños de 0 a 1 año.

#### 1 MES

##### 1. Control Postural y Motricidad

###### Gruesa:

El niño adopta la posición supina con la cabeza echada hacia un lado y con los brazos y las piernas

aunque haya ruidos por los alrededores. Llora con fuerza cuando tiene hambre o está molesto. Produce sonidos guturales cuando le habla la madre.

##### 4.- Conducta Social y Juego:

Duerme la mayor parte del tiempo. Se vuelve a mirar a aquellos que le hablan desde cerca. Acepta pasivamente que le vistan o le bañen.

#### 3 MESES.

##### 1.- Control Postural y Motricidad

###### Gruesa:

La postura preferida es echado en posición supina con la cabeza en medio. El movimiento de los brazos es simétrico. Junta las manos en el centro. Da patadas con fuerza. Se le aguanta más la cabeza y se apoya en los antebrazos.

##### 2.- Visión y Motricidad Fina:

Se preocupa de las caras cercanas a él y mira a su alrededor. Se mira las manos y juega con los dedos. Es capaz de reconocer una botella. Coge el sonajero pero no lo mira.

##### 3.- Oído y Habla:

Se calma al oír la voz de su madre. A veces se vuelve cuando se prepara comida. Da muestras de excitación.

##### 4.- Conducta Social y Juego:

Se fija en la cara de la madre cuando le da de mamar. Disfruta cuando lo bañan. Reacciona con muestras de placer al trato cariñoso.

#### 6 MESES.

##### 1.- Control Postural y Motricidad

###### Gruesa:

En posición supina levanta la cabeza para verse los pies. Se coge un pie. Es capaz de sentarse con ayuda y mueve los brazos de forma intencionada. Da patadas con ambas piernas alternativamente. Se da la vuelta y se empuja hacia arriba con los brazos extendidos. Aguanta su peso cuando está de pie.

##### 2.- Visión y Motricidad Fina:

Observa con atención toda la habitación. Se fija ya en las cosas que están entre 15 y 30 cm., de distancia. Trata de agarrarse una mano

del lado de la cara extendidos. Los movimientos de las piernas son asincrónicos. Mantiene siempre las manos cerradas con el pulgar separado. Si intentamos sentarle se le caerá la cabeza.

##### 2. Visión y Motricidad Fina:

Las pupilas reaccionan a la luz y gira la cabeza hacia ella. Fija la mirada en objetos a 15 o 25 cm., de su cara. Es capaz de seguir con la mirada los objetos de los lados al centro.

##### 3.- Oído y Habla:

Se sorprende ante los ruidos repentinos pero permanece tranquilo

con la otra. Aún ignora los juguetes que no están en su campo visual.

### **3.- Oído y Habla.**

Se vuelve al oír la voz de su madre. Vocaliza con entonación. Se ríe y suelta risitas. Grita con enfado. Responde selectivamente al tono de la voz de su madre.

### **4.- Conducta Social y Juego:**

Coge juguetes pequeños y se lleva todo lo que encuentra a la boca. Intenta coger el sonajero, lo mira de cerca y lo mueve deliberadamente. Es cariñoso pero en ocasiones tímido y angustiado si la madre no está.

## **9 MESES.**

### **1.- Control Postural y Motricidad**

#### **Gruesa:**

Se sienta de 10 a 15 minutos solamente. Ya es capaz de inclinarse hacia adelante para coger juguetes sin caerse y además se vuelve hacia los lados para alcanzar otros. Se da

vuelatas o se retuerce en el suelo, intenta saltar. Se pone de pie pero no puede sentarse. Sujetándole da pasos con los pies alternadamente.

### **2.- Visión y Motricidad Fina:**

Cuando le ofrecen un juguete intenta cogerlo inmediatamente. Golpea con el índice y empieza a señalar. Coge en forma de tijera entre los dos dedos medio y pulgar. Coge en forma de pinza y suelta dejando caer buscando los juguetes que tira. Es capaz de observar un campo de 3 a 3.5 metros.

### **3.- Oído y Habla:**

Presta atención a los sonidos cotidianos. Vocaliza deliberadamente para comunicarse. Grita para llamar la atención. Escucha y grita otra vez. Balbucea largas y repetitivas cadenas de sílabas. Entiende "no y adiós". Imita sonidos.

### **4.- Conducta Social y Juego:**

Coge bizcochos, los muerde y mastica. Intenta coger la cuchara. Se estira y se encoge cuando esta enfa-

do. Distingue a los extraños y se va con los conocidos. Juega a ocultarse y aparecer detrás de las manos e imita el batir de palmas. Encuentra los juguetes escondidos parcialmente. Necesita poca ayuda para vestirse.

## **12 MESES.**

### **1.- Control Postural y Motricidad**

#### **Gruesa:**

Se sienta sin ayuda. Salta, se arrastra y se agacha. Da vueltas alrededor de los muebles, de lado. Camina hacia adelante cogiendo de las manos. Permanece de pie o camina solamente durante segundo.

### **2.- Visión y Motricidad Fina:**

Deja caer juguetes intencionadamente y los busca en el sitio correcto. Reconoce a miembros familiares a 5 metros. Usa con libertad ambas manos, mostrando a veces preferencias. Empieza a demostrar un cierto interés por los dibujos. Coge ladrillos o cubos con ambas manos y los golpea.

### **3.- Oído y Habla:**

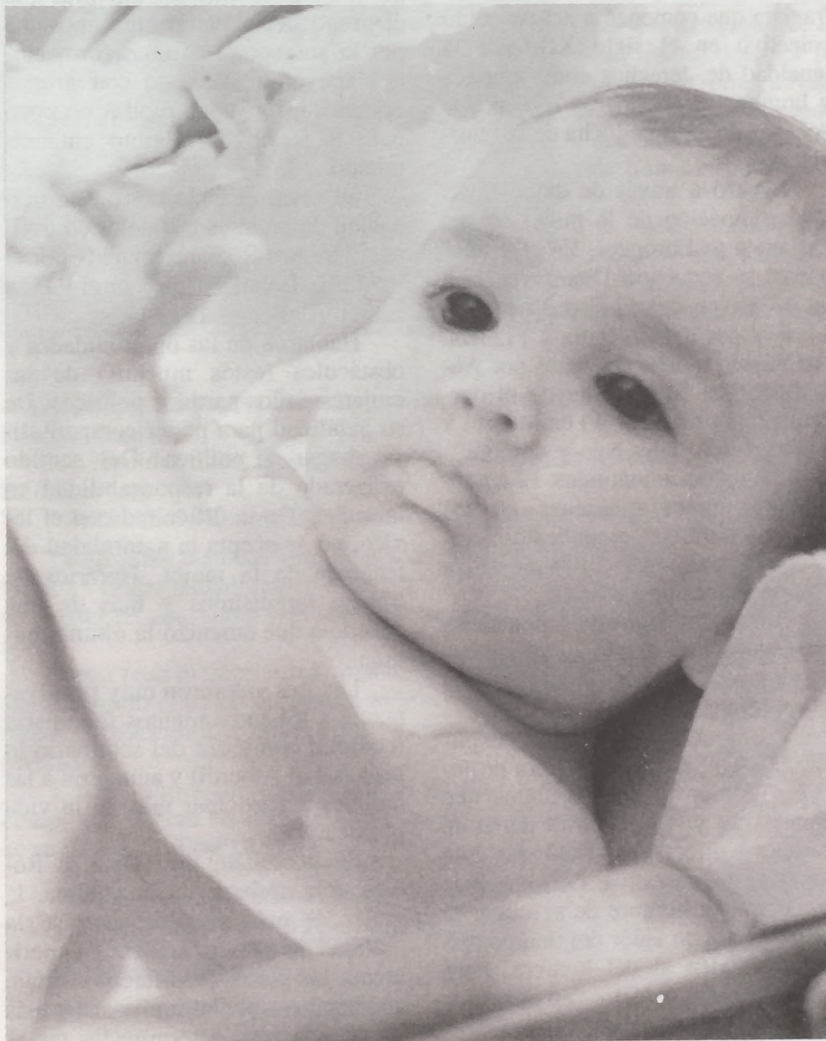
Reconoce su nombre y se vuelve cuando lo llaman. Habla incoherentemente y sin cesar con cadencias de conversación. Emplea casi todas las vocales y muchas consonantes. Entiende varias palabras si se usan dentro de un contexto, entiende las instrucciones sencillas si van acompañadas de gestos.

### **4.- Conducta Social y Juego:**

Bebe en taza si le ayudan un poco. Mastica. Extiende los brazos y los pies para que lo vistan y lo calcen. Si se le enseña mete objetos en un recipiente y los saca. Da si se le pide. Le gusta estar cerca de los adultos pertenecientes a la familia. Expresa afecto. Hace juegos de palmas y saluda con la mano. Se sienta solo, para vestirse.

Los datos anteriores están sacados de "Childrens developmental progress from birth to five years: the stycar sequences" (Mary D. Sheridan, 1.973), mencionado en el libro "El niño con deficiencias físicas" de Linda Roitledge, 1.980.

**M<sup>a</sup> SOL DE LA HOZ VELASCO  
ESTRELLA CORONA RODRÍGUEZ  
PSICÓLOGAS.**



## SEMINARIO: "MUJER Y PODER" EN LA UNIVERSIDAD CARLOS III

Del 28 de Septiembre al 8 de Octubre se ha celebrado un seminario patrocinado por la Dirección General de la Mujer de la C.A.M., y la Fundación Carlos III en torno a la mujer y el poder. Ha estado dirigido por Isabel Alberdi, Diputada por Madrid.

El acto de presentación corrió a cargo de M<sup>a</sup> Luisa Alvarez (Directora de la Mujer de la C.A.M.) e Isabel Alberdi haciendo un repaso de la desigualdad cualitativa y cuantitativa (dependiendo de los distintos campos: político, laboral, educativo, etc.,) que la mujer padece respecto del hombre. Teniendo en cuenta que la población femenina representa al 50 % de la población total.

Isabel Alberdi valoró muy positivamente el trabajo hecho por el Movimiento Feminista, responsable de los avances y logros conseguidos hasta ahora. Resaltó la creación del Instituto de la Mujer en el año 1.983, la constitución de una Comisión sobre el Plan de igualdad en 1.988, los cambios habidos en legislación, etc. Todos estos logros obtenidos hasta ahora que Isabel enumeraba no tenían otro fin que el de animar a las mujeres a seguir trabajando y a participar más en la vida social y política para usar el poder de otra manera diferente que los hombres, para cambiar las estructuras y en definitiva cambiar la sociedad por el bien de todos.

Celia Amorós, Catedrática de Filosofía, se refirió a la Influencia y no poder que la mujer tiene, ya que tras una aclaración pormenorizada de términos llegó a la conclusión de que el poder sólo lo poseen los grupos nunca el individuo aislado, por tanto quienes verdaderamente tienen poder en nuestra sociedad son los hombres porque están muy bien organizados como grupos.

Carmen Sáez de Buenaventura, Psiquiatra, tras aclarar las acepciones más comunes del término PODER y referirse a valores y poderes recalcó lo importante que es para la mujer tener conciencia de ser en la sociedad, pero a la vez también difícil por los obstáculos e inconvenientes que ha de ir salvando constantemente.

En la mujer, dijo, hay sensación de minusvalía, de inseguridad y soledad. Por el contrario en el hombre hay orgullo, dignidad, autoaprecio, está en posesión de la verdad. Por lo tanto la relación que se establece entre ambos no es de complementariedad, sino más bien de dependencia/sumisión o dominación/subordinación.

Así llegamos a escuchar a Carlota Bustelo, Miembro del Comité para la eliminación de la discriminación de la mujer (Naciones Unidas). Hizo mención del Movimiento Sufragista que comenzó a actuar como colectivo en el siglo XIX por la igualdad de derechos entre mujeres y hombres y los logros al cabo de decenas de años de lucha de la feministas.

Mostró a través de diapositivas la participación de la mujer en los Parlamentos Europeos. En el primer puesto se encuentra Dinamarca, con un 33 %, en cuarto España con un 14 % y por debajo Italia y Francia. Así mismo mostró los datos por Autonomías en España, siendo el porcentaje más alto (24 %) en Madrid y Asturias pero muy bajo y desequilibrado en otras autonomías. El número de mujeres militantes en los partidos políticos y sindicatos tampoco se corresponde con la presencia en los órganos de dirección.

En la dos siguientes ponencias expusieron sus opiniones directivas de empresas privadas y públicas, así como representantes de sindicatos.

Las directivas de empresa explicaron la lentitud de su carrera profesional debido a los obstáculos que encuentran y detallaron el perfil de la nueva directiva, reflejo del ama de casa: organizativa, creativa, más capaz que el hombre de aglutinar al grupo y con un valor del tiempo distinto también al del hombre. Pero con un gran defecto "no sabemos vender lo que hacemos" dijeron.

Las mujeres responsables en los sindicatos no variaron su visión de la que se había ofrecido en los partidos políticos. Baja afiliación femenina y por tanto difícil acceso a los órganos ejecutivos. Observaban poca ambición en la mujer. Aclararon las condiciones de vida no apetecibles para la mujer cuando se posee un cargo de responsabilidad, debido a los horarios tan largos y al exceso de trabajo que tienen que desarrollar. Suelen ser mujeres solteras y sin cargas familiares.

Para desarrollar el tema del feminismo actual estuvieron presentes representantes de dos grupos diferentes. Una pertenecía a la asociación de Mujeres Jóvenes y dos a la Plataforma Feminista Autónoma. Expusieron dos formas diferentes de trabajar por la mujer. Mujeres Jóvenes apoyaba la militancia en partidos políticos y el trabajo desde ellos como mujeres feministas, mientras que el grupo de la Plataforma apostaba por la autonomía. Ambas formaciones apoyaron un pacto con grupos organizados cediendo todas un poco para llegar a un mínimo entendimiento.

Se cerró el ciclo con la participación de mujeres brillantes en política: Dolores Renau, Diputada por el P.S.O.E., Isabel Tocino por el P.P., e Isabel Vilallonga, por I.U.

Hablaron de las oportunidades y obstáculos (éstos muchos) de las mujeres en los partidos políticos. De su habilidad para poder compatibilizar hogar y política. Del sentido exagerado de la responsabilidad en la mujer. De la dificultad con el léxico, no se acepta la naturalidad del lenguaje de la mujer. Horarios de trabajo larguísima y más de una anécdota que amenizó la última reunión.

Las tres valoraron muy positivamente a los movimientos feministas (como al comienzo del seminario lo hizo Isabel Alberdi) y animaron a las mujeres a participar más en la vida política.

Se necesitan, dijo Dolores Renau, más mujeres en la política, la mujer es más sensible, percibe la realidad de distinta manera y experimenta las cosas de diferente forma, añadiendo, que la mujer está más capacitada para determinadas tareas

porque poseemos un sentido común muy fuerte.

En el conjunto del seminario se ha demostrado la calidad profesional de todas las mujeres que han participado, su larga carrera en defensa por la igualdad de la mujer, su entusiasmo porque la sociedad avance con más participación y unión de las mujeres.

Ha habido innumerables referencias a organizarnos, a dejar de ser series, a tejer redes entre mujeres, a pactar, a unir fuerzas, a la necesidad de hacer alianzas teniendo muy en cuenta la diversidad y respetándola.

El contenido de las asistentes ha sido general (por las manifestaciones allí expresadas) y desde esta vuestra revista, las mujeres que asistimos del

barrio agradecemos a sus organizadores el esfuerzo hecho y les animamos a que pronto nos ofrezcan foros de debate similares para que cada día estemos más informadas y formadas políticamente.

CELIA BAÑO CEREZO.

## FOTO-FIRST



**FOTO:** Imagen grabada sobre papel a base de luz que nos recuerda bonitos momentos, recuerdos inolvidables, etc.

**FIRST:** Primero, como nuestro nuevo sistema de procesado en una hora, el más avanzado y sofisticado sistema de revelado que se pone en marcha tan pronto como usted deja su carrito en manos de nuestros profesionales.

A partir de ese momento, el carrito es sometido a una previa preparación antes de ser introducido en la procesadora de negativos. Una vez finaliza este primer paso, la película es pasada a la nueva adquisición, la AGFA MSC2, la máquina más avanzada en el mercado de la fotografía profesional. Con la AGFA MSC2, es imposible que sus fotografías obtengan un color erróneo ya que diariamente y durante tres veces, se realizan ajustes de color primero en un scanner manual y seguidamente, de forma directa sobre la propia máquina.

Los negativos son cuidados con sumo esmero, siendo pasados antes de sacar sus copias por dos tratamientos antiestáticos de limpieza para eliminar cualquier resto de suciedad posible en ellos.

Una vez realizado este proceso, la AGFA MSC2, se ocupa del resto mediante la más sofisticada tecnología.

Además, al final de cada jornada, la máquina es limpiada minuciosamente, para eliminar los restos químicos que se pue-

den acumular durante el día y de este modo garantizar un excelente rendimiento.

Las medidas trabajadas por esta máquina, además del tamaño carnet son:

**7x10 cm. 9x13 cm. 10x15 cm. 13x18 cm. y 15x20 cm.**

Todas estas medidas son trabajadas tanto en color como en blanco y negro indistintamente. El paso de diapositivas a papel, se realiza en dos horas y el revelado de blanco y negro en 24 horas.

Como podrán comprobar, una extensa gama en medidas y sistemas todo ello con un avanzado proceso que finaliza con la plena satisfacción del cliente que siempre vuelve para futuros revelados.

Y bien, ahora solo queda que se animen y que vengan a comprobar la gran calidad y el inmejorable servicio que le ofrece su tienda FOTOFIRST.

- REVELADO RAPIDO BLANCO Y NEGRO.
- DIAPOSITIVAS A PAPEL EN DOS HORAS.
- TRANSPARENCIAS.
- ESTUDIO FOTOGRAFICO.
- CALIDAD PROFESIONAL.

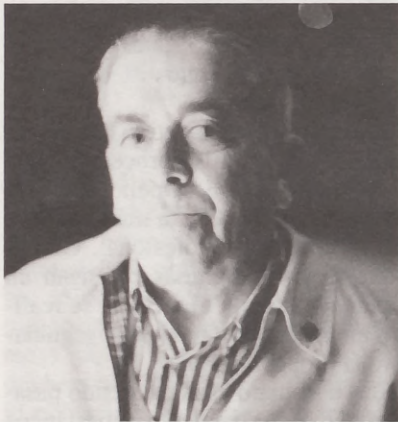


## DEPORTES

### HASTA SIEMPRE

Hace tiempo que ve pasar niños delante de él, los ve crecer y formarse, no sólo físicamente, sino como personas, y colabora con ellos, inculcándoles disciplina o dándoles unas palabras de aliento cuando las cosas no les marchan demasiado bien. Les ayuda junto con el mismo deporte, a apartarse de prácticas que pueden ser peligrosas.

El los ha tenido de niños y los tiene de adultos, después de haber terminado sus estudios, sus carreras, porque siempre hay alguien que viene a verle, a saludarle.



Es PABLO VILLARRUBIA, el encargado del Campo de fútbol de la Dehesa de la Villa.

Pues bien, Pablo nos deja, él cree que ya está bien, y que ahora le toca poder hacer todas aquellas cosas que antes no podía por que no disponía de tiempo.

Con él hablamos, casi en secreto, yo creo que no sabe ni porqué ni

### GOL QUINIENTOS

El pasado día 1 de Noviembre, antes del comienzo del encuentro que disputaba el Club de Fútbol San Fede con contra el Mejoreño, se procedió a la entrega de una placa conmemorativa del *gol quinientos* conseguido por el San Fede en competición oficial en la categoría de Aficionados, desde que el Club milita en la Federación de Fútbol de Madrid. Esta placa fue donado por la Empresa LUPOPAN, y entregada por la Sta., Viqui Esteban (una preciosa morena alta y delgada) al jugador JOSE MARIA MARTIN (TARI). Después del acto, Viqui posó con toda la plantilla para hacerse unas fotos de recuerdo.

Esperamos celebrar pronto otros quinientos, tanda por cierto iniciada por Víctor del Castillo.

¡¡Animo chicos!! El barrio está con vosotros.



para qué le hacía tantas preguntas, pero contestaba con cierta nostalgia.

-¿Desde cuando te ocupas de este campo, Pablo?

-Hace más de diez años, nos contestó, creo que desde siempre...

-¿Te has parado a pensar alguna vez cuantos niños han pasado por ti en todo este tiempo?

-Creo que no, pero han sido muchos. Imagínate unos veinte equipos todas las temporadas entrenando y jugando aquí, a unos veinte o veinticinco niños por equipo, muchos, muchísimos, cuatro o cinco mil.

-¿Hay jugadores en categorías superiores que estuvieron contigo?

-Alguno en Segunda y Tercera División.

-¿Te has emocionado alguna vez?

-Sí, muchas veces, cuando me han dado alguna placa, y sobre todo cuando, los niños se acuerdan de mí y me han hecho algún regalo.

-¿Qué se siente al dar el testigo?

-Pena, mucha pena, porque esto lo he mamado y trabajado yo. Cuando veía una mesa o una silla, la recogía, la arreglaba, la pintaba y míralas, ahí las tienes.

*Esto es como si fuera mi casa, es mi hobby, y el de mi mujer, que me ayudó siempre y aguantó muchas horas de espera cuando ella no podía venir. Tengo que agradecerla mucho, sin su ayuda no hubiera podido aguantar tanto tiempo. Pero la familia me reclama, mis hijos quieren más tiempo para que esté con ellos, es lógico ¿no?*

-Sí, es lógico. ¿Es verdad que no has dejado de venir ni un solo día?

-Bueno no me acuerdo, pero eso lo sabréis vosotros, ¿verdad?

-¿Qué harás ahora?

-Pues no me perderé un desplazamiento del San Fede y de otros equipos, iré a todos, ya no tendré que esperar a que llegue alguien y me diga el resultado, o esperar que mi mujer pueda ir y llegue para decirme cómo hemos jugado.

-¿Quieres decir algo a los chicos que se quedan y a los que pasaron?

-Me gustará darles las gracias a todos, uno por uno, por haberme dado la oportunidad de sentirme niño mientras estaba con ellos, y también a los mayores que están metidos en esto del Fútbol dirigiendo equipos, también ellos tienen una importante tarea. Muchas gracias a todos.

Muchas gracias a ti Pablo, vamos a notar tu ausencia, aunque yo sé que te veremos diariamente por aquí.

Gracias por cada niño que has tenido.

### EN EL RECUERDO

Recientemente se ha producido el fallecimiento de Víctor Manuel Jiménez durante un entrenamiento en el Bº del Pilar. Víctor era un jugador de fútbol de los que empezaron a dar patadas a los balones en los equipos de nuestro barrio, en la actualidad, y a pesar de que militaba en un equipo de fuera, era frecuente verle en los entrenamientos y en los partidos, cuando tenía un hueco libre, aquí tenía sus amigos, y aquí los sigue teniendo.

Muchas son las lágrimas que en estos días he visto en los ojos de muchos deportistas, sus amigos, de su edad y hasta de los pequeñitos, con los que se llevaba muy bien y entre los que era muy querido.

Muchos de los goles marcados estos días estaban dedicados a ti Víctor, llevaban tu nombre, incluso aquellos que no subieron al marcador, pero que estaban en la intención de os que te quieren; yo he visto llorar de rabia a un chaval que al terminar el partido no había conseguido marcar un gol para ti.

Víctor aunque ya no puedes estar aquí, durante muchos años estarás corriendo por nuestros campos, porque cada amigo tuyo te lleva a su lado, y son muchos, muchos, muchos...

## PESCADERIA **PANIZO**



SU CALIDAD  
INDISCUTIBLE,  
SUS PRECIOS  
SIN  
COMPETENCIA,  
LE AVALAN

**SAN RESTITUTO, 15 - TEL.: 450 43 05  
28039 MADRID**

## **M miguel M muebles**

**MOBILIARIO DEL HOGAR  
DISEÑO MODERNO  
GRAN EXPOSICION**

Presupuestos sin compromiso

**VISITENOS**

**VILLAAMIL, 31 - Tel.: 311 41 33  
28039 MADRID**

## **REPUESTOS VILLAAMIL**



**RECAMBIOS • ACCESORIOS • NEUMATICOS  
MATERIAL ELECTRICO**

*Villaamil, 31*  
**28039 MADRID Tels.: 311 41 08 / 30 / 31**

## **LUPOPAN**

C/ Armenteros, 6  
Pza. Alcira, 7  
Teléf.: 459 96 05

- PAN
- BOLLOS
- HELADOS
- FARTONS
- HORCHATA
- BATIDOS
- GRANIZADOS
- POLOS HORCHATA

SERVICIO  
A DOMICILIO  
PRECIOS ESPECIALES  
A HOSTELERIAS

DOMINGOS Y FESTIVOS  
CHOCOLATE CON CHURROS

## **PUBLICIDAD EN DEHESA DE LA VILLA**

**ANUNCIESE EN NUESTRA REVISTA  
¡¡ LE SERA RENTABLE !!**

**CONSULTE A NUESTROS ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES**

ESPECIALIDAD EN PALETILLAS  
JUDIAS CON PERDIZ

BAR - RESTAURANTE



# La Toledana

CONFORTABLES SALONES  
ESMERADO SERVICIO

Vistas a la Moraleja, 1 • Teléf. 358 38 61 • FUENCARRAL, pueblo (Madrid)



## ¿Quieres tener la sonrisa más bonita del barrio?

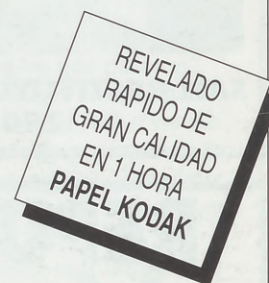
TRATAMIENTOS SIN DOLOR - PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Llámanos al teléfono 450 89 05, de lunes a viernes, (mañana y tarde) y sábados por la mañana.

### CLINICA DENTAL DOAR, S.A.

SAN RESTITUTO, 25

Facetas • Incrustaciones y coronas de porcelana,  
limpiezas por ultrasonido • Empastes de color del  
diente, Blanqueamiento de dientes en tu propia casa

(SANITAS,  
AISA,  
CEYDE,  
ADESLAS)



Al revelar sus carretes le regalamos:

### UN ALBUM Y UN REGALO SORPRESA

Avda. de Betanzos, 52      24 fotos 10 x 15 + revelado = 1.212 ptas.  
36 fotos 10 x 15 + revelado = 1.668 ptas.      Teléfono 738 64 52

TODO EN  
ROTULACION  
Y PUBLICIDAD

**PUBLIDEHS - ROTULOS, S.L.**  
PUBLICIDAD Y ROTULACION

ADHESIVOS  
ROTULOS  
SEÑALES

TIENDA Y EXPOSICION EN:

**PLAZA DE TUY, 7 - TEL. 738 39 35**

Fax: 738 85 77

**LEA**

LABORATORIO ELECTRONICA APLICADA

REPARAMOS

- FAX
- IMPRESORAS
- ORDENADORES
- MAQUINAS DE ESCRIBIR



CONTRATOS DE MANTENIMIENTO

CONSUMIBLES PARA TODO TIPO  
DE MAQUINAS DE OFICINA

Dr. Federico Rubio y Galf, 77

Tels.: 311 46 58 / 311 35 38 - Fax: 311 35 38



**BLASAN, S.L.**

LUNAS PARA AUTOMOVILES NACIONALES Y  
EXTRANJEROS, FAROS, ESPEJOS, ELEVACIONES,  
CERRADURAS Y TECHOS SOLARES

CONCIERTO CON TODAS LAS CIAS DE SEGUROS  
OFICINAS CENTRALES

BRAVO MURILLO, 380 - TELEFONO 570 78 73

TALLERES DE MONTAJE

AGUSTIN DE BETHENCURT, 15

esquina Modesto Lafuente, 68

TELEFONO 554 18 64